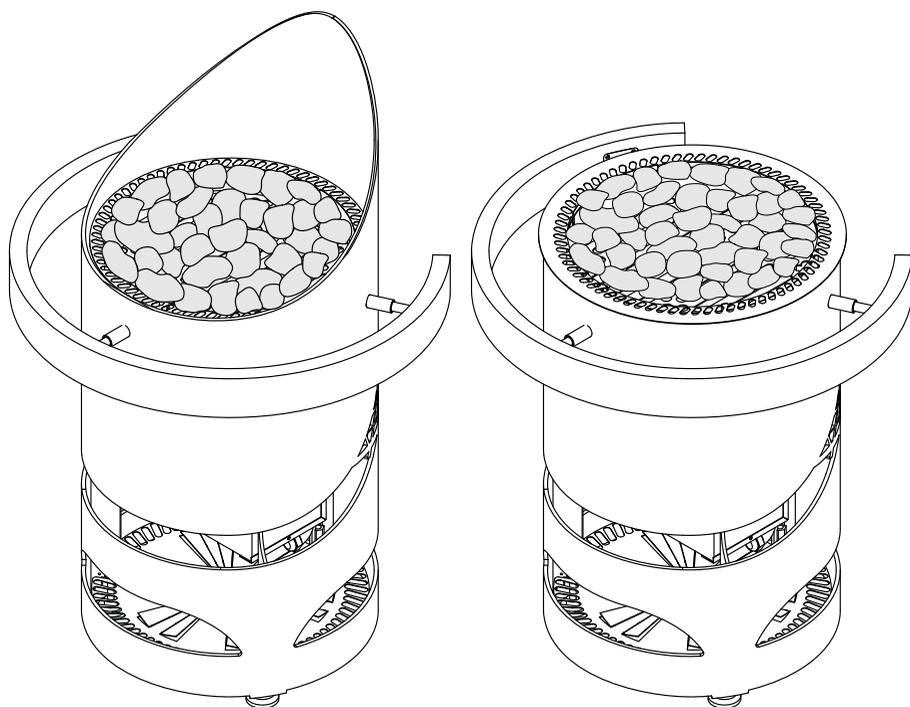


EOS Zeus S / EOS Zeus SL

Poêle pour cabines de sauna



Notice de montage et d'utilisation

Made in Germany

Documentation

Fabricant

EOS Saunatechnik GmbH	
Schneiderstriesch 1	
D-35759 Driedorf	
Tél.	+49 2775 82-514
Fax	+49 2775 82-431
E-mail	servicecenter@eos-sauna.com
Site web	www.eos-sauna.com

Notice de montage FR

L'entreprise EOS Saunatechnik GmbH conserve tous les droits d'auteur sur cette notice de montage.

Avis de droit de propriété conforme à la norme DIN ISO 16016 :

Toute transmission ou reproduction de ce document ainsi que toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Le non-respect de ces restrictions expose son auteur au versement de dommages et intérêts.

Sous réserve des droits d'enregistrement des brevets, des modèles d'utilité et des dessins.

Signes, symboles et illustrations utilisés

-  Informations supplémentaires concernant une étape donnée
-  Référence croisée à une page
-  Lire l'instruction
-  Résultat de l'opération
-  Titre du tableau
-  Titre de l'illustration

Récapitulatif des révisions

Date	Version	Description
01.12.2020	01.00	Rédaction initiale

Sommaire

Documentation	FR-2
1 Instructions générales de sécurité	FR-5
1.1 Niveaux de sécurité	FR-5
1.2 Montage et installation	FR-6
1.3 Initiation de l'opérateur	FR-9
1.4 Normes et dispositions.....	FR-11
2 Identification	FR-12
2.1 Conditions préalables au fonctionnement	FR-12
2.2 Plaque signalétique	FR-12
2.3 Contenu de la livraison.....	FR-13
2.4 Utilisation conforme aux dispositions	FR-14
2.5 Données techniques	FR-16
3 Montage	FR-18
3.1 Spécifications de la cabine.....	FR-18
3.1.1 Emplacement de montage	FR-19
3.1.2 Ouvertures d'entrée et d'échappement d'air	FR-20
3.1.3 Câbles de connexion.....	FR-23
3.2 Sonde de température	FR-23
3.3 Montage du poêle.....	FR-24
3.4 Montage de la protection pour poêle (en option)	FR-26
4 Installation	FR-33
4.1 Instructions générales concernant l'installation électrique....	FR-33
4.2 Raccordements	FR-33
4.2.1 Vue d'ensemble des raccordements 6 kW / 7,5 kW / 9 kW.....	FR-34
4.2.2 Vue d'ensemble des raccordements 10,5 kW / 12 kW	FR-35
4.2.3 Câblage interne 6 kW - 12 kW.....	FR-36
4.2.4 Établissement du branchement électrique	FR-37
4.3 Limitation du temps de chauffage.....	FR-38

5	Mise en service	FR-39
5.1	Remplissage des pierres	FR-40
5.2	Utilisation du poêle	FR-41
5.3	Mise en service via télécontrôle	FR-41
5.4	Infusion	FR-42
6	Maintenance	FR-43
6.1	Nettoyage du poêle	FR-43
6.2	Remplacement des pierres de sauna.....	FR-44
6.3	Remplacement des éléments chauffants tubulaires	FR-45
6.4	Dépannage.....	FR-52
7	Conditions générales de service après-vente	FR-54
8	Mise au rebut	FR-57

1 Instructions générales de sécurité

1.1 Niveaux de sécurité

Les instructions de sécurité et les consignes d'utilisation importantes sont classées. Familiarisez-vous avec les termes et symboles suivants :

AVERTISSEMENT

Avertissement

Signale une situation de danger pouvant entraîner des blessures graves voire mortelles si l'instruction de sécurité n'est pas prise en compte.

ATTENTION

Attention

Signale une situation de danger pouvant entraîner des blessures légères ou modérées si l'instruction de sécurité n'est pas prise en compte.

AVIS

Remarque

Signale une situation de danger pouvant entraîner un endommagement de l'appareil si l'instruction de sécurité n'est pas prise en compte.

1.2 Montage et installation



Cette notice de montage s'adresse à un personnel qualifié et familiarisé avec la législation et les dispositions en matière d'installations électriques sur le lieu de montage. Lors du montage, de l'installation et de la mise en service, veuillez respecter les instructions générales de sécurité suivantes.

Danger de mort et risque d'incendie

Une installation électrique non conforme ou défectueuse présente un danger de mort par électrocution et un risque d'incendie. Ce danger subsiste une fois les travaux d'installation achevés.

- ▶ Seul un électricien qualifié travaillant pour une société autorisée est habilité à effectuer l'installation électrique du poêle, du boîtier relais et d'autres équipements électriques raccordés au réseau électrique existant.
- ▶ Respectez les spécifications liées aux normes professionnelles et aux dispositions en matière d'installations électriques en vigueur.
- ▶ Lors des travaux d'installation et de réparation, déconnectez entièrement le dispositif du réseau électrique.
- ▶ Seuls les professionnels sont habilités à retirer le couvercle du boîtier.

Risque d'incendie par surchauffe

Une ventilation insuffisante peut entraîner une surchauffe de l'appareil et un incendie.

- ▶ Installez des ouvertures d'entrée et d'échappement d'air dans la cabine.
- ▶ Respectez les instructions de sécurité et d'installation du fabricant des cabines.

Risque d'incendie lié aux pierres de sauna

Il ne peut pas être exclu que des pierres ou des composants chauds tombent du bac à pierres.

- ▶ Le poêle à sauna ne doit pas être placé sur un sol composé de matériaux facilement inflammables (sol stratifié ou synthétique, par exemple). Il est donc approprié de revêtir le sol de carreaux de céramique.

Risque de brûlure par contact avec le verre chaud

Les surfaces de verre de la cabine deviennent chaudes pendant le fonctionnement du poêle.

- ▶ Au cours de l'aménagement de la cabine, veillez à ce que la température des surfaces en verre de la face externe de la cabine pouvant être touchées ne dépasse pas 76 °C. Des dispositifs de protection doivent être installés au besoin.

Risque de brûlure par contact avec l'appareil chaud

Pendant le fonctionnement, il existe un risque de brûlure en cas de contact avec l'appareil de chauffage de sauna atteignant des températures élevées.

- ▶ Maintenez une distance de sécurité.

Cabine sauna et appareil de chauffage

La cabine sauna doit être construite de manière professionnelle à partir de matériaux adéquats et l'appareil de chauffage doit être adapté à la cabine.

- ▶ L'appareil de chauffage et l'appareil de commande ne doivent être utilisés que dans des cabines sauna fabriquées à partir de matériaux adaptés, peu résineux et non traités (par exemple en bois d'épicéa nordique).

- ▶ Il est possible d'installer plusieurs poêles dans un seul sauna si le volume de la cabine et la puissance de chauffage conviennent. Dans ce cas, selon la position, un limiteur de température de sécurité (LTS) supplémentaire doit être installé pour chaque poêle supplémentaire.
- ▶ L'appareil de chauffage de sauna n'est pas conçu pour être intégré ou posé dans une niche, sous le banc ou sous un toit incliné, à moins que cet appareil de chauffage de sauna ne soit fabriqué et autorisé spécialement pour ce type d'installation.
- ▶ Aucune prise électrique ne doit être installée dans la cabine sauna.
- ▶ Des ouvertures d'entrée et d'échappement d'air doivent être prévues dans chaque cabine sauna. Les ouvertures d'aération peuvent être agencées sous ou derrière l'appareil de chauffage de sauna, environ 5 à 10 cm au-dessus du sol. Les dimensions minimum des ouvertures d'entrée et d'échappement d'air sont indiquées aux sections suivantes : 2.5 Données techniques,  FR-16, 3.1.2 Ouvertures d'entrée et d'échappement d'air,  FR-20.
- ▶ L'aération est toujours installée au niveau de la paroi en diagonale par rapport à l'appareil de chauffage de sauna dans la partie inférieure. L'entrée et l'échappement d'air ne doivent pas être obstrués. Veuillez respecter les instructions du fabricant de votre cabine sauna.
- ▶ Pour le réglage et la commande de l'appareil de chauffage de sauna, il convient d'utiliser l'un des appareils de commande mentionnés plus bas. Cet appareil de commande est fixé à la paroi externe de la cabine à un emplacement adéquat, tandis que le boîtier de sonde correspondant est installé à l'intérieur de la cabine sauna conformément à la notice de montage généralement livrée avec les appareils de commande.

- ▶ L'éclairage de la cabine et l'installation associée doivent être réalisés de manière à ce qu'ils puissent être utilisés sans danger dans la cabine sauna. Veillez à ce que les normes professionnelles et les dispositions en vigueur dans votre pays soient respectées.
- ▶ La porte de la cabine doit s'ouvrir vers l'extérieur et ne doit comporter aucun dispositif de verrouillage risquant de ne pas pouvoir être ouvert en cas de défaillance. Nous recommandons un système de fermeture magnétique ou un système à ressort de tension.

1.3 Initiation de l'opérateur

L'opérateur de la cabine sauna doit être formé aux instructions générales de sécurité suivantes lors de la mise en service. La notice d'utilisation doit être remise à l'opérateur.

Danger de mort par électrocution

Une réparation non conforme expose l'utilisateur à un danger de mort par électrocution et à un risque d'incendie. Ce danger subsiste une fois les travaux achevés.

- ▶ Seuls les professionnels sont habilités à retirer le couvercle du boîtier.
- ▶ Toute réparation et installation doit être réalisée par un professionnel formé.
- ▶ Lors des travaux de réparation, déconnectez entièrement l'appareil du réseau électrique.
- ▶ Utilisez uniquement les pièces originales du fabricant.

Risque d'incendie



Les objets posés sur le poêle peuvent s'enflammer et provoquer un incendie.

- ▶ Ne posez pas d'objets sur le poêle.
- ▶ Remplissez le bac à pierres conformément aux instructions.
- ▶ Inspectez la cabine sauna avant chaque mise en service.
- ▶ En cas de fonctionnement avec présélection de l'heure ou avec télécontrôle, placez un couvercle de protection sur le poêle ou installez un dispositif de sécurité adapté.

Troubles médicaux

Chez les personnes présentant des troubles médicaux, l'utilisation d'une cabine sauna peut avoir des effets néfastes voire mortels.

- ▶ Les personnes présentant des troubles médicaux doivent demander l'avis d'un médecin avant d'utiliser une cabine sauna.

Fonctionnement de l'appareil

Cet appareil n'est pas conçu pour être opéré par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants.

- ▶ Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Complications médicales

Une utilisation prolongée de la cabine sauna chauffée entraîne un risque d'augmentation de la température corporelle (hyperthermie) et de sérieuses complications, voire un risque de mort. On parle d'hyperthermie lorsque la température normale du corps est augmentée de quelques degrés. Les symptômes d'hyperthermie incluent fièvre, vertiges, léthargie, somnolence et perte de connaissance. Les effets qui en découlent sont notamment des troubles de la perception, l'incapacité à reconnaître le besoin de quitter la cabine, la difficulté à évaluer le danger imminent, des répercussions sur le fœtus pour les femmes enceintes, l'inaptitude physique à quitter la cabine et l'évanouissement.

La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments augmente le risque d'hyperthermie.

- ▶ N'utilisez pas le sauna pour une durée supérieure à l'usage habituel.
- ▶ Quittez la cabine si vous remarquez que votre corps réagit à la chaleur de manière anormale ou si vous ne vous sentez pas bien.
- ▶ Ne consommez pas d'alcool, de drogues ou de médicaments lorsque vous utilisez le sauna.

1.4 Normes et dispositions

Un aperçu des normes qui ont été respectées lors de la conception et de la construction de l'appareil de chauffage de sauna peut être trouvé sur notre site Web www.eos-sauna.com en tant que téléchargement pour le produit respectif.

2 Identification

Zeus S/SL est un poêle à sauna finlandais à chauffage électrique autonome, disponible en plusieurs modèles.

- Zeus S est conçu pour être placé dans un coin de la cabine ou devant une cloison. Il est équipé d'une paroi extérieure élevée asymétrique (plaque).
- Zeus SL est conçu pour être placé au milieu de la cabine.

2.1 Conditions préalables au fonctionnement

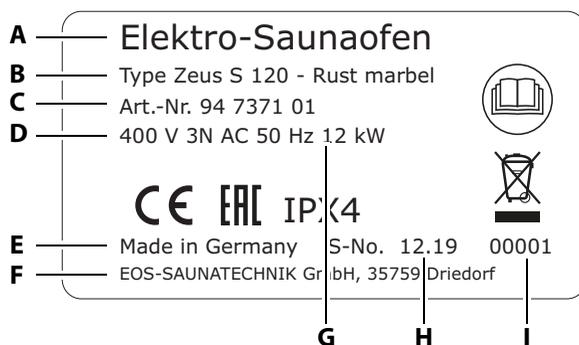
Le poêle est utilisé conjointement avec les commandes suivantes :

- Gamme Econ
- Gamme EmoTec
- Gamme EmoStyle
- Gamme EmoTouch

La commande n'est pas incluse à la livraison.

Pour les niveaux de puissance de 10,5 kW et 12 kW, un dispositif de commutation d'alimentation (DCA) est requis. Référez-vous à la section 2.5 Données techniques, □ FR-16.

2.2 Plaque signalétique



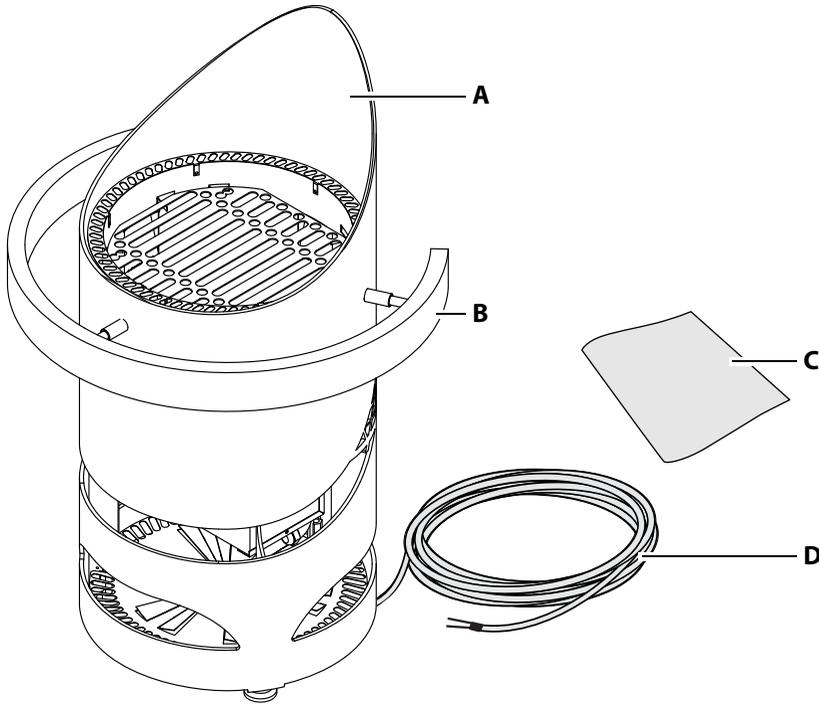
- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| A Désignation | F Fabricant |
| B Nom du type | G Puissance du poêle |
| C Numéro de référence | H Date de fabrication |
| D Branchement électrique | I Numéro de série |
| E Pays d'origine | |

☞ Plaque signalétique (exemple)

2.3 Contenu de la livraison

Vérifiez que tous les composants de l'appareil sont présents et en bon état lors de la livraison de l'appareil. Contactez votre distributeur si des composants sont manquants ou endommagés. L'appareil ne doit pas être mis en service si certaines parties sont manquantes ou endommagées.

Les composants suivants sont inclus à la livraison :



- A** Zeus S
- B** Protection pour poêle (en option)
- C** Notice de montage
- D** Câble de connexion *

 Livraison – Exemple de Zeus S

* Pour les modèles d'une puissance de 10,5 kW et 12 kW – 2 câbles distincts.

Protection pour poêle (en option)

Vous pouvez encadrer le bord supérieur du poêle d'une protection spéciale. Cette protection élimine le risque de brûlure par contact involontaire avec les zones les plus chaudes.

Accessoires (facultatifs)		Référence
Protection pour poêle de 270°	Noyer	94.7092
	Abachi	94.7100
Protection pour poêle de 360°	Noyer	94.7093
	Abachi	94.7101
Kit de montage		94.6761
Pierres de sauna, env. 25 kg		94.7337

2.4 Utilisation conforme aux dispositions

Le poêle à sauna EOS Zeus S/SL est conçu exclusivement pour le chauffage de cabines sauna conjointement à la régulation correspondant au modèle. EOS Zeus S/SL est un poêle à sauna autonome pour cabines sauna adapté à un usage commercial.



Le poêle n'est pas conçu pour une utilisation en extérieur !

Il convient de l'utiliser uniquement en environnement intérieur et de ne pas l'exposer à des conditions environnementales présentant une humidité extrême, favorisant la formation

éventuelle de condensation ou contenant des agents corrosifs dans l'air ambiant, ni à tout autre type d'intempéries.

Tout usage excessif est considéré comme non conforme ! Une utilisation conforme implique également le respect des spécifications relatives au fonctionnement, à la maintenance et à l'entretien.

Le fabricant ne saurait être tenu responsable de toute modification divergente réalisée par l'utilisateur de son propre chef ni de tout endommagement qui puisse en résulter. L'utilisateur assume le risque à lui seul.

Mauvais emplois possibles

Les principaux mauvais emplois de l'appareil sont répertoriés ci-dessous :

- L'appareil est mis en marche sans connaissance ou dans le non-respect des instructions de sécurité.
- Les spécifications relatives au fonctionnement, à la maintenance et à l'entretien ne sont pas respectées.
- L'appareil est mis en marche par des enfants ou personnes aux capacités mentales limitées qui n'ont pas reçu suffisamment de consignes.

Instructions générales

- Veuillez noter que l'environnement de sauna est optimal que si la cabine est utilisée de manière adéquate conjointement à un système d'entrée et d'échappement d'air, un appareil de chauffage de sauna et un appareil de commande.
- Veuillez à prendre en compte les informations et instructions de votre fournisseur de sauna.
- Les appareils de chauffage de sauna chauffent la cabine sauna par convection de l'air. L'air est aspiré par l'ouverture d'entrée d'air et monte sous l'effet de la chaleur (convection) pour ensuite être réparti dans la cabine. Une partie de l'air utilisé est expulsée à l'extérieur via l'ouverture d'échappement d'air de la cabine. Dans la cabine, on obtient ainsi un environnement de sauna caractéristique dans lequel la température directement en dessous du plafond atteint environ 110 °C, tandis qu'elle est de 30 à 40 °C au niveau du sol. Il n'est donc pas inhabituel que la sonde de température enregistre par exemple une température de 110 °C au-dessus du poêle, tandis que le thermomètre fixé à la paroi du sauna à environ 20 à 25 cm du plafond indique seulement 85 °C. Généralement, lorsque la température est réglée au maximum, la température au niveau du banc supérieur se situe entre 80 °C et 90 °C.
- Veuillez noter que les températures les plus élevées dans la cabine sont toujours au-dessus de l'appareil de chauffage de sauna. La sonde de température et le limiteur de température de sécurité doivent être installés à ce niveau conformément aux instructions de la notice de montage de l'appareil de commande.
- Lors du premier chauffage de la cabine, il arrive qu'une légère odeur se dégage en lien avec l'évaporation de substances utilisées lors du pro-

cessus de fabrication. Aérez bien la cabine par la suite avant d'entreprendre toute séance de sauna.

2.5 Données techniques

Branchement électrique – Câbles

- Branchement électr. : 400 V 3N c.a., 50 Hz
- Courant de fuite : 0,75 mA max. pour chaque kW de puissance de chauffage

Puissance du poêle	Connexion réseau - appareil de commande	Connexion appareil de commande - poêle	Connexion réseau - DCA	Connexion DCA - poêle	Connexion appareil de commande - DCA
6,0 kW	5 x 2,5 mm ²	5 x 1,5 mm ²	-	-	-
7,5 kW					
9,0 kW					
10,5 kW			5 x 2,5 mm ²	5 x 1,5 mm ²	4 x 1,5 mm ²
12 kW					

Branchement électrique – Disjoncteurs

Puissance du poêle	Protection appareil de commande	Protection DCA
6,0 kW	3 x 16 A	-
7,5 kW		
9,0 kW		
10,5 kW		3 x 16 A
12 kW		

Poêle

Puissance du poêle	Dimensions de l'appareil Ø x H en cm	Poids sans pierres Zeus S / Zeus SL*	Remplissage de pierres	Dispositif de commutation d'alimentation (DCA)
6,0 kW	Ø 45 x 100 mm *Ø 45 x 70 mm	67 kg *62 kg	25 kg	-
7,5 kW				
9,0 kW		68 kg *63 kg		DCA 9 DCA 18
10,5 kW				
12 kW				

Cabine

Puissance du poêle	Volumes de cabine	Dimensions minimales des ouvertures d'entrée et d'échappement d'air	Dispositif de commutation d'alimentation (DCA)	Commande
6,0 kW	6-8 m ³	35 x 5 cm ~ Ø 18 cm	-	Gamme Econ Gamme EmoTec Gamme EmoStyle Gamme Emo-Touch
7,5 kW	7-10 m ³			
9,0 kW	9-14 m ³	35 x 6 cm ~ Ø 18 cm	DCA 9 DCA 18	
10,5 kW	11-15 m ³			
12 kW	14-18 m ³	35 x 7 cm ~ Ø 18 cm		

3 Montage

Ce chapitre décrit le montage du Zeus S/SL. Des ouvertures d'entrée et d'échappement d'air doivent être installées dans la cabine avant le montage de l'appareil. Au besoin, des ventilateurs supplémentaires devront être ajoutés à ces ouvertures. Tous les films protecteurs doivent être retirés.

AVIS

Endommagement de l'appareil dû à un emplacement de montage inadapté

Le poêle n'est pas conçu pour une utilisation en extérieur !

- ▶ Il convient d'utiliser uniquement le poêle en environnement intérieur et de ne pas l'exposer à des conditions environnementales présentant une humidité extrême, favorisant la formation éventuelle de condensation ou contenant des agents corrosifs dans l'air ambiant, ni à tout autre type d'intempéries.
- ▶ Le poêle n'est pas conçu pour être intégré ou posé dans une niche, sous le banc ou sous un toit incliné.

3.1 Spécifications de la cabine

La cabine doit être conçue et construite conformément aux spécifications avant l'installation du poêle à sauna.

La surface sur laquelle est installé le poêle à sauna doit être horizontale. Il est fondamental de s'assurer que le poêle à sauna n'est pas placé sur un sol composé de matériaux inflammables (sol stratifié, synthétique ou autre). Il est donc approprié de revêtir le sol de carreaux de céramique.

Raccordements électriques

Toutes les installations électriques placées à l'intérieur de la cabine doivent disposer de joints en silicone et être adaptées à une température de 170 °C min. Tous les câbles doivent être installés et protégés de manière fiable, par ex. au moyen d'une gouttière électrique.

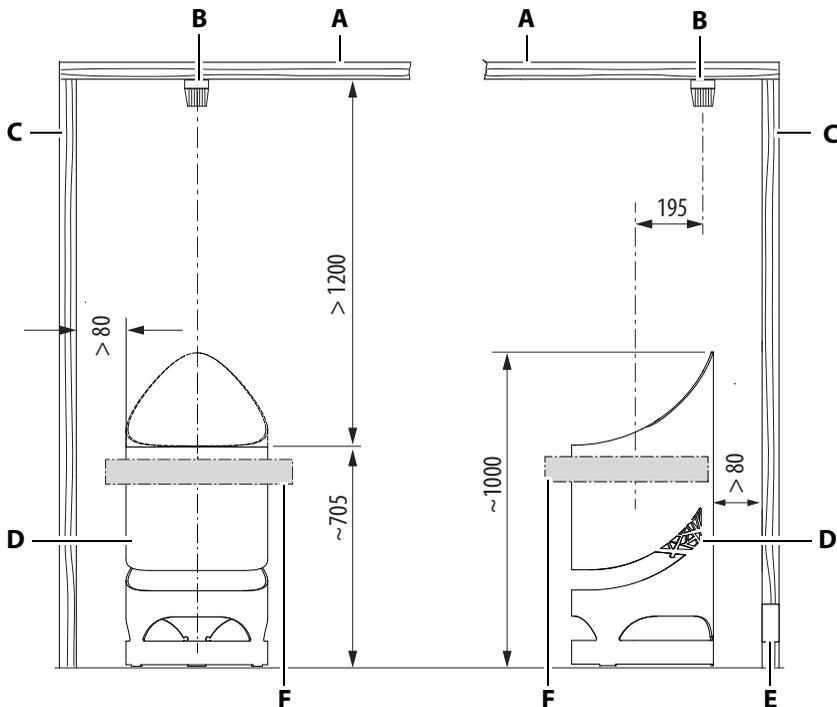
Si des câbles mono-conducteurs sont utilisés comme câbles de raccordement, ceux-ci doivent être protégés par un tuyau métallique souple raccordé au conducteur de protection.

3.1.1 Emplacement de montage

Le volume de cabine nécessaire dépend de la puissance du poêle, voir la section 2.5 Données techniques,  FR-16.

Les écarts suivants doivent être respectés :

- Hauteur de plafond : min. 1 900 mm
- Espace min. entre le poêle et le plafond de la cabine 1 200 mm
- Espace min. entre le poêle et la paroi de la cabine 80 mm
- Espace min. entre la protection pour poêle et le banc de la cabine 80 mm



- | | |
|---|--|
| A Plafond de la cabine | D Poêle |
| B Sonde de température avec LTS* | E Ouverture d'entrée d'air |
| C Paroi de la cabine | F Protection pour poêle (en option) |

 Dimensions à l'intérieur de la cabine (en mm)

* LTS : limiteur de température de sécurité

3.1.2 Ouvertures d'entrée et d'échappement d'air

Des ouvertures d'entrée et d'échappement d'air doivent être installées dans la cabine afin qu'une quantité d'air suffisante alimente la cabine et que le poêle ne surchauffe pas.

Les dimensions nécessaires des ouvertures d'entrée et d'échappement d'air dépendent de la puissance du poêle. Référez-vous à la section 2.5 Données techniques,  FR-16.

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie par surchauffe

Une entrée d'air insuffisante entraîne un risque de surchauffe du poêle. Il existe un risque d'incendie et un danger de mort.

- ▶ Prévoyez une aération suffisante au moyen d'ouvertures d'entrée et d'échappement d'air. Installez des ventilateurs au besoin.
- ▶ Ne mettez la cabine en fonctionnement que si toutes les ouvertures d'entrée et d'échappement d'air sont ouvertes.

Lorsque le processus de chauffage dure très longtemps, cela signifie que le poêle ne dispose pas d'un volume d'air suffisant. Un volume d'air par heure équivalent au minimum à 5 fois le volume de la cabine doit pouvoir être échangé.

Malgré le respect des dimensions, s'il n'arrive toujours pas suffisamment d'air frais jusqu'au poêle, un ventilateur doit être installé au niveau de l'ouverture à l'extérieur de la cabine.

L'ouverture d'aération doit être installée derrière ou sous le poêle suivant l'emplacement de ce dernier.

- Aération par le bas,  FR-21
- Aération par le côté,  FR-22

Ouverture d'échappement d'air

L'ouverture d'échappement d'air doit répondre aux critères suivants :

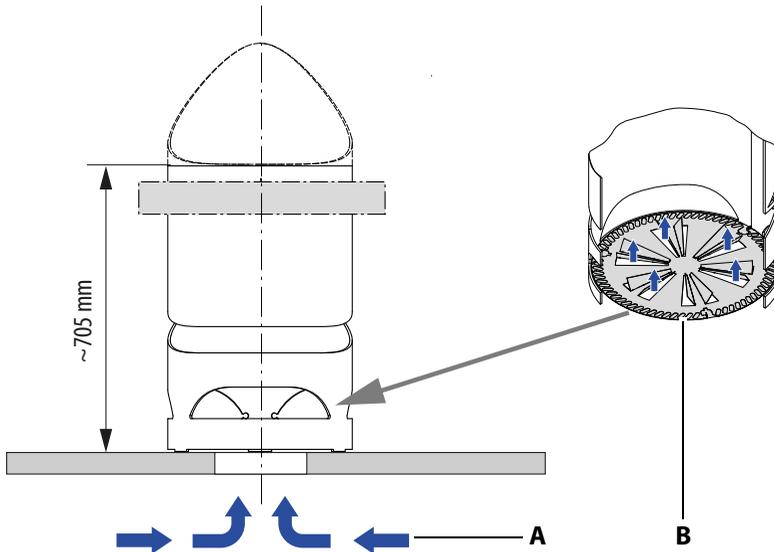
- Emplacement : en face du poêle
- Hauteur : 30 à 50 cm au-dessus du sol de la cabine

Pour d'autres spécifications, voir la section 2.5 Données techniques,  FR-16.

Aération par le bas

L'ouverture d'aération doit répondre aux critères suivants :

- Emplacement : au centre, sous le poêle.
- Dimension : \varnothing min. de 180 mm selon la puissance du poêle, voir la section 2.5 Données techniques,  FR-16.



A Aération par le sol de la cabine **B** Lamelles ouvertes

 Montage ouverture d'aération sol de la cabine

Pour ce conduit d'aération, les lamelles présentes sur le fond du poêle doivent être ouvertes. Voir ► Mise en place du poêle,  FR-25.

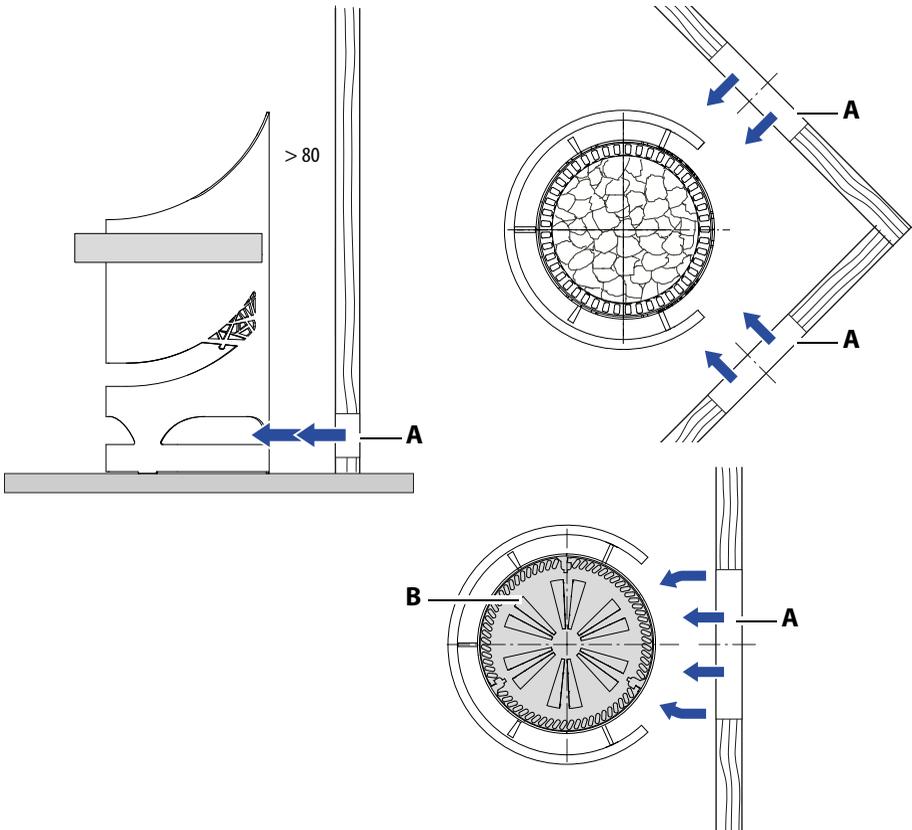
Les lamelles sont installées lors de la fabrication du poêle. Avant la mise en service, leur état doit être contrôlé.

Aération par le côté

L'aération peut être aménagée en installant une grande ouverture ou deux petites.

L'ouverture d'aération doit répondre aux critères suivants :

- Emplacement : sur le côté du poêle, à la hauteur des ouvertures inférieures.
- Un conduit amène de l'air frais jusqu'aux ouvertures.
- Un ventilateur doit être installé à l'extérieur de la cabine au niveau de l'extrémité du conduit.



A Aération

B Lamelles

☒ Montage ouverture d'aération paroi de la cabine

3.1.3 Câbles de connexion

Le poêle est raccordé via un câble de connexion à l'appareil de commande du sauna et à un dispositif de commutation d'alimentation, le cas échéant. Ce câble en silicone résistant à la température est très sensible à la pression. Il incombe au client de garantir la protection du câble. Une gouttière électrique ou des gaines doivent également être posées de l'emplacement de montage du poêle au boîtier relais. Le rayon, dans lequel le câble doit passer le long d'un coin, doit être d'au moins 100 degrés (R100).

Pour les schémas de raccordement, voir la section  Raccordements,  FR-33.

3.2 Sonde de température

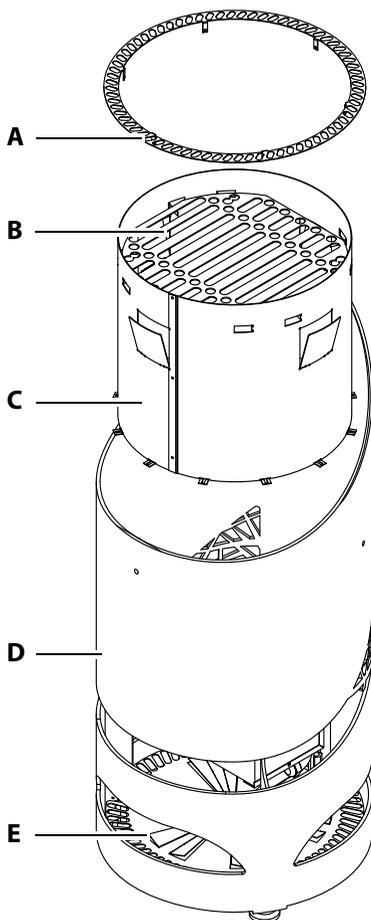
La sonde du poêle équipée du limiteur de température de sécurité (LTS) doit être placée à l'endroit où les températures sont les plus élevées, c'est-à-dire directement au-dessus du poêle.

Voir  Dimensions à l'intérieur de la cabine (en mm),  FR-19.

La sonde de température équipée du LTS n'est pas incluse à la livraison. Pour le montage, consultez la notice de montage distincte correspondante.

3.3 Montage du poêle

Le poêle est livré, monté et emballé, sur une palette à usage unique. Une fois la cabine préparée, le poêle est placé à l'endroit prédéfini. Transportez toujours le poêle à deux ou à l'aide d'un appareil de levage.

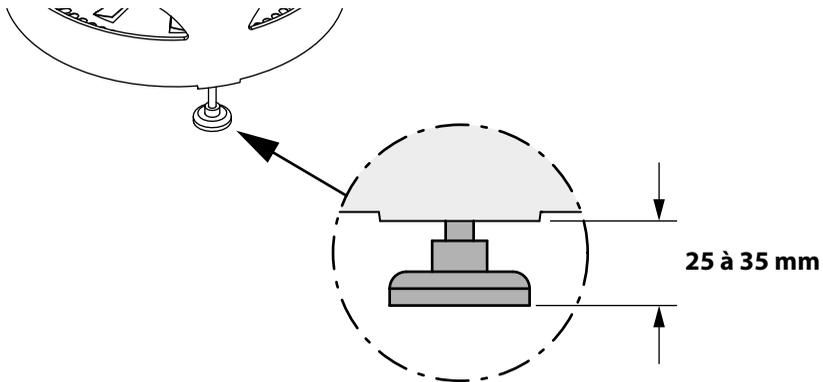


- | | |
|--|---------------------------------------|
| A Bague de protection | D Boîtier |
| B Grille de pierres | E Plaque de fond avec lamelles |
| C Paroi intérieure avec registre de chauffe (installation de chauffage) | |

Sous l'installation de chauffage, un bac d'égouttement est monté afin de recueillir l'eau résiduelle lors de l'infusion et de la laisser s'évaporer.

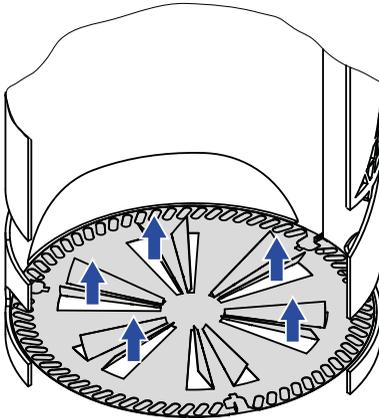
► Mise en place du poêle

- 1 **ATTENTION!** Le poêle pèse, selon le modèle, entre 62 et 68 kg. Il doit toujours être transporté à deux ou à l'aide d'un appareil de levage adapté. Retirez l'emballage de protection, soulevez le poêle de la palette et installez-le à l'endroit prévu.
- 2 Dévissez les 3 pieds réglables de 25 à 35 mm, jusqu'à ce que le poêle soit à l'horizontale.



- ① Utilisez un niveau à bulle au besoin, afin que le poêle reste droit.
- 3 Retirez tous les emballages de protection et les films protecteurs présents à l'intérieur du poêle.

- 4 Pour l'arrivée d'air par le bas, contrôlez la position des lamelles d'aération.



- ⓘ Les lamelles sont installées à environ 45° lors de la fabrication du poêle.

- 5 Installez et vissez la grille de pierres et la bague de protection.

3.4 Montage de la protection pour poêle (en option)

La protection pour poêle est disponible en version 270° et 360°. Elle est montée sur le poêle à l'aide de 3 supports. Dans la rambarde, une tige est intégrée au centre à l'intérieur et deux encoches sont présentes sur le côté pour la fixation.

La protection pour poêle doit toujours être placée à l'endroit où l'utilisateur du sauna doit être protégé de tout contact involontaire avec le poêle.

Lors de l'installation :

- Assurez-vous que le poêle est hors tension.
- Laissez refroidir le poêle.
- Retirez toutes les pierres.

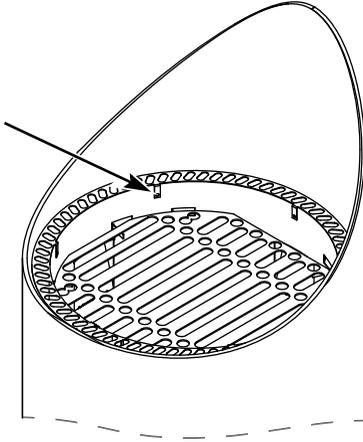
Matériel et outils

- Protection pour poêle : Rambarde du poêle et kit de montage
- Clé Allen

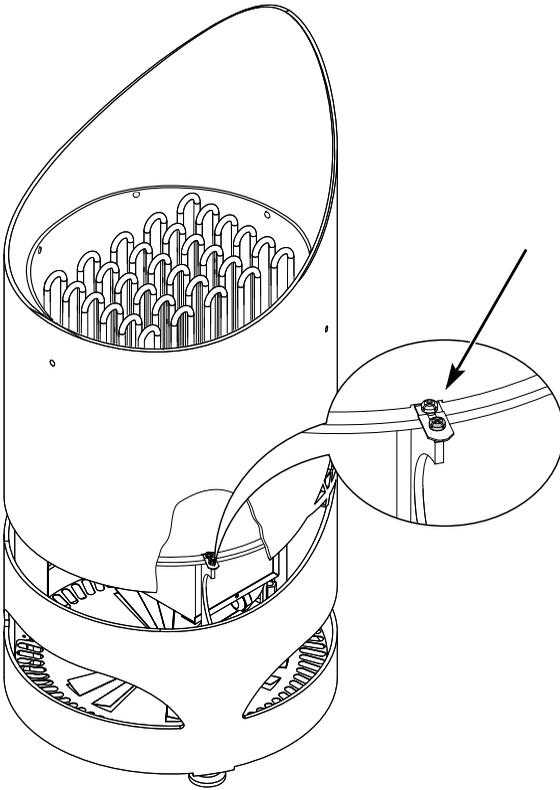
La bague de protection est montée sur la paroi extérieure aux 3 trous percés à cette fin.

► Préparation du montage

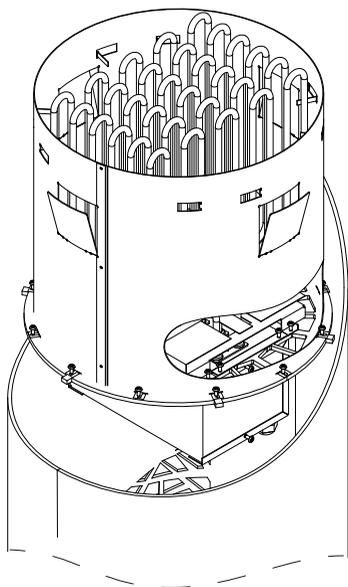
- 1 **AVERTISSEMENT!** Veillez à ce que le poêle soit hors tension, y compris toutes les conduites d'alimentation. Laissez refroidir le poêle.
Retirez les pierres.
- 2 Desserrez les 6 vis de la bague de protection et retirez la bague de protection.



- 3 Retirez la grille de pierres.
- 4 Desserrez les 3 vis situées sous l'installation de chauffage.
① Pour ce faire, accédez-y par le haut entre l'installation de chauffage et la paroi extérieure, outil vers le bas.

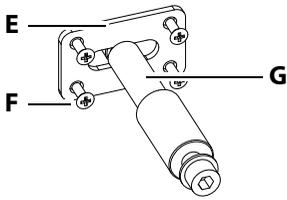


- 5** Sortez l'installation de chauffage du poêle au niveau des éléments chauffants tubulaires.
- ① L'installation de chauffage comprend la paroi intérieure, le registre de chauffe et le boîtier de raccordement, qui sont solidement raccordés au niveau du grillage inférieur.



- ① Le câble de connexion présente une boucle, afin de disposer d'une longueur suffisante au moment de le sortir pour l'alignement du câble.

- 4 Montez les inserts de fixation équipés des plaquettes de chaque côté :



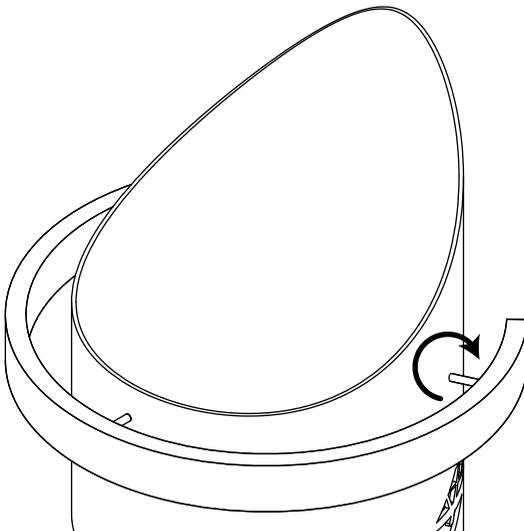
E Plaquettes prémontées

F Vis Panhead

G Gaine d'ajustement

a) Vissez les gaines d'ajustement (**G**) jusqu'à la butée sur les vis Allen.

- 5 Soulevez la rambarde du poêle au-dessus de la paroi extérieur et abaissez-la sur le poêle.
- 6 Insérez la rambarde à l'aide de la tige placée au centre à l'intérieur (\varnothing 6 mm) dans le logement situé dans la fixation avant.
- 7 Insérez les inserts de fixation latéraux dans les poches pré-fraisées de la rambarde du poêle et fixez les vis cruciformes (**F**) dans le bois.
- 8 Tournez les gaines d'ajustement (**G**) des fixations arrière, jusqu'à ce que les écarts soient identiques sur tous les côtés.



9 Réinstallez le poêle :

a) Placez l'installation de chauffage sur les éléments chauffants tubulaires dans le poêle et vissez.

Placez le câble de connexion à un endroit adapté avec une boucle.

b) Placez la grille de pierres et vissez-la.

c) Posez la bague de protection et vissez.

d) Mettez les pierres en place.

ⓘ Ne posez pas les pierres sur la bague de protection.

N'utilisez que des pierres d'une dimension granulaire de 50 à 80 mm.

À ce sujet, voir 5.1 Remplissage des pierres, ☐ FR-40.

10 Utilisez le poêle.

ⓘ 4.2.4 Établissement du branchement électrique, ☐ FR-37.

ⓘ 5.2 Utilisation du poêle, ☐ FR-41

4 Installation

4.1 Instructions générales concernant l'installation électrique

Lors de l'installation électronique, veillez à ce que les normes professionnelles et les dispositions en vigueur dans votre pays soient respectées. Si un dispositif à courant résiduel (DCR) doit être installé, il convient de s'assurer qu'aucune autre charge électrique n'appartenant pas à l'installation sauna n'est protégée par ce DCR.

Si le poêle à sauna n'a pas été utilisé pendant une longue période, il se peut que les éléments chauffants aspirent l'humidité de l'air ambiant, ce qui, dans certains cas, peut entraîner le déclenchement du DCR. Il s'agit d'un processus physique et non d'une erreur de la part du fabricant.

Dans ce cas, le poêle doit être chauffé par un spécialiste sous surveillance, en contournant la fonction du DCR. Au bout de 10 minutes environ, après que l'humidité s'est échappée des éléments chauffants, le DCR peut être reconnecté au circuit.

Si le poêle à sauna n'est pas utilisé pendant une longue période, nous recommandons de le chauffer environ toutes les 6 semaines afin que les éléments chauffants n'accumulent pas d'humidité. Si le DCR est déclenché lors de la mise en service, l'installation électrique doit être vérifiée à nouveau.

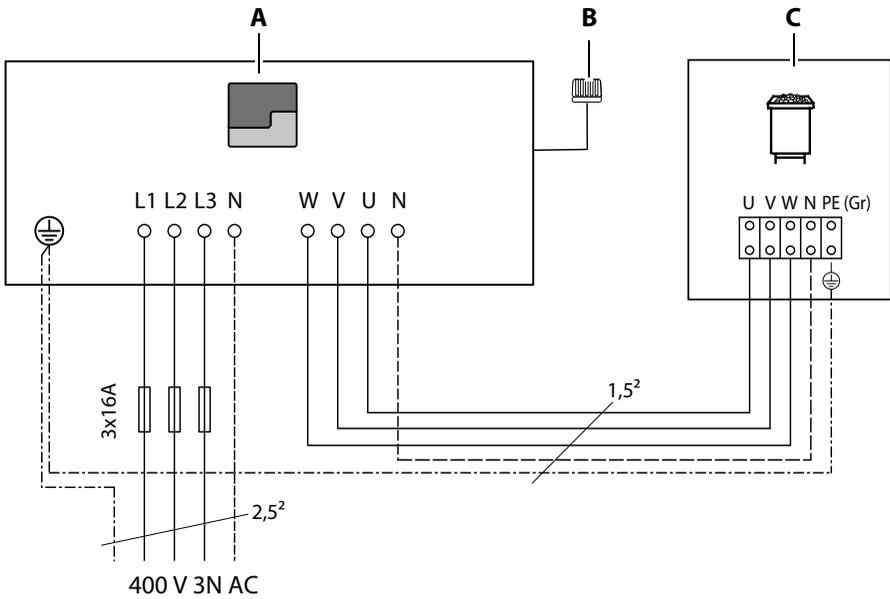
L'électricien est responsable du bon raccordement des appareils de chauffage, toute responsabilité du fabricant est donc exclue.

4.2 Raccordements

L'appareil de commande du sauna, le dispositif de commutation d'alimentation (DCA) et le poêle doivent être raccordés conformément aux schémas de branchement.

Pour ce faire, consultez les notices d'utilisation et de montage des appareils de commande et des dispositifs de commutation d'alimentation.

4.2.1 Vue d'ensemble des raccordements 6 kW / 7,5 kW / 9 kW

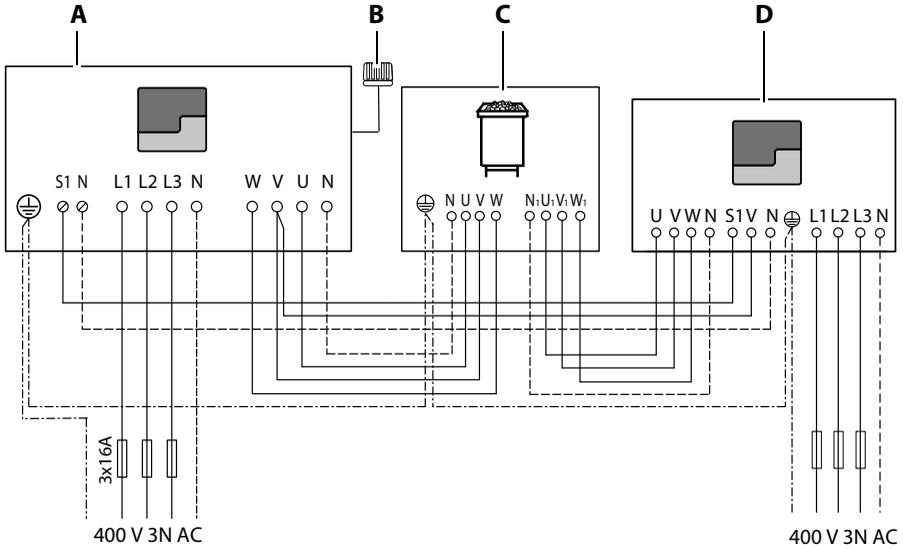


A Appareil de commande de sauna

B Sonde du poêle avec LTS

C Poêle à sauna

4.2.2 Vue d'ensemble des raccordements 10,5 kW / 12 kW



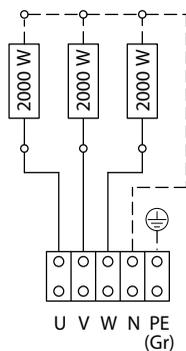
A Appareil de commande de sauna

B Sonde du pôle avec LTS

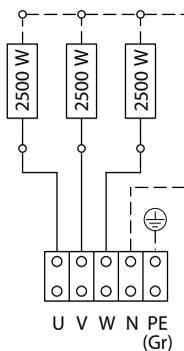
C Poêle à sauna

D DCA

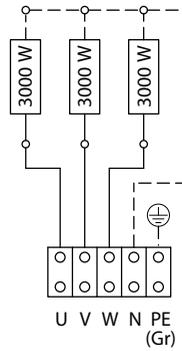
4.2.3 Câblage interne 6 kW - 12 kW



6 kW

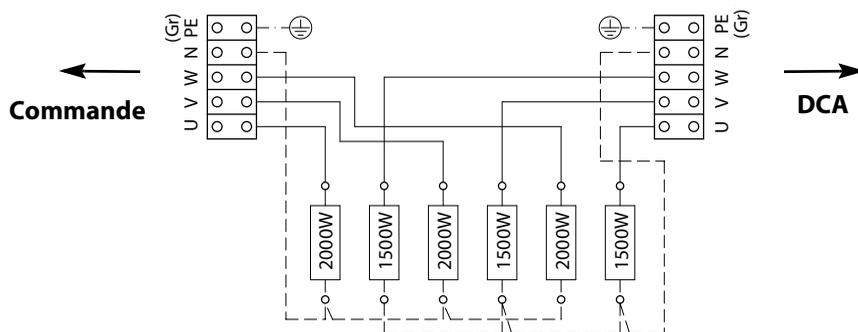


7,5 kW

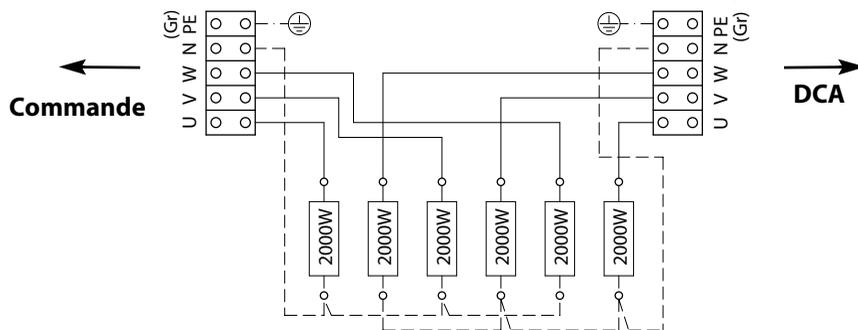


9 kW

☒ Câblage interne 6 kW / 7,5 kW / 9 kW



☒ Câblage interne 10,5 kW



☒ Câblage interne 12 kW

4.2.4 Établissement du branchement électrique

Les raccordements du registre de chauffe sont situés sur la partie inférieure du poêle. Les câbles sont prémontés et doivent être raccordés à l'alimentation électrique.

Le câble de connexion en silicone est solidement fixé au boîtier de raccordement. Pour les modèles d'une puissance de 10,5 kW et 12 kW, 2 câbles distincts sont fixés. Les câbles de connexion mesurent 8 m de long.

► Raccordement du câble de connexion au boîtier relais de sauna

- 1 Insérez le câble de connexion dans la paroi du poêle et dirigez-le vers le bas.
- 2 Amenez le câble de connexion vers l'extérieur.
 - ① Selon le type de gouttière électrique, procédez de l'une des manières suivantes :
 - a) Passez le câble par les ouvertures d'aération.
 - b) Tirez le câble à travers les encoches du bac d'égouttement jusqu'à atteindre le dessous du poêle.
 - ① Installez un câble de connexion avec une boucle à un endroit adapté, afin de permettre le démontage de l'installation de chauffage.
- 3 Sortez le câble de la cabine vers le boîtier relais de sauna.
- 4 ATTENTION! Assurez-vous que le boîtier relais est hors tension. Raccordez le câble, voir :
 - a) 4.2.1 Vue d'ensemble des raccordements 6 kW / 7,5 kW / 9 kW,  FR-34
 - b) 4.2.2 Vue d'ensemble des raccordements 10,5 kW / 12 kW,  FR-35
 - c) 4.2.3 Câblage interne 6 kW - 12 kW,  FR-36

4.3 Limitation du temps de chauffage

Selon l'appareil de commande, la limitation du temps de chauffage est réglée au niveau de l'unité de commande ou sur le circuit imprimé du boîtier relais.

Les paramètres sont décrits dans les notices de montage et d'utilisation des appareils de commande.

Fonctionnement de la limite du temps de chauffage

Tous les poêles à sauna, à l'exception de ceux qui sont installés dans des saunas publics et qui fonctionnent sous la surveillance du personnel, doivent être équipés d'une minuterie conformément aux normes CEI et EN, qui déconnecte tous les pôles du poêle à sauna du réseau électrique pour des raisons de sécurité. Cette minuterie est généralement implémentée dans les appareils de commande de saunas.

La minuterie doit être installée à l'extérieur de la cabine sauna et il ne doit pas être possible de la dépasser.

- Dans les saunas publics, la durée de fonctionnement du poêle à sauna doit être limitée, de manière à ce que sur 24 heures, les éléments chauffants soient hors tension au moins pendant 6 heures consécutives.
- Pour les appareils destinés à un usage à domicile, la durée de fonctionnement doit être limitée à 6 heures, sans qu'aucun rallumage indépendant ne soit autorisé.

Conformément à UL875 (États-Unis), cette minuterie doit déconnecter tous les pôles du poêle à sauna du réseau électrique au bout d'une heure maximum et ne doit pas être rallumée de manière indépendante.

5 Mise en service

Avant que le poêle ne puisse être mis en service, il doit être rempli des pierres de sauna.

Le poêle est activé par le biais de l'appareil de commande. Le contrôle s'effectue via l'unité de commande.

AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Des objets placés sur le poêle risquent de brûler. Les herbes aromatiques ou les substances similaires placées à proximité du poêle entraînent un risque d'incendie.

- ▶ Inspectez la cabine avant toute mise en service.

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie dû au chauffage en l'absence de pierres

Si le poêle est allumé en l'absence de pierres, l'air chaud ne peut pas s'échapper de manière optimale. Si les pierres sont empilées de manière trop dense, l'air chaud ne peut pas être évacué, ce qui entraîne une surchauffe de l'appareil.

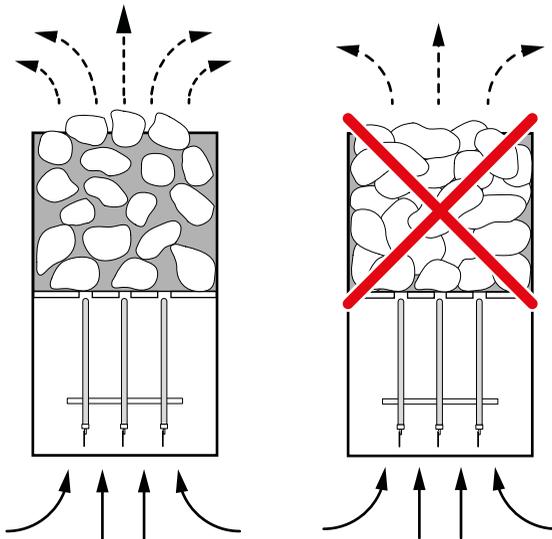
- ▶ N'utilisez le poêle que si le bac est rempli de pierres.
- ▶ Placez les pierres avec suffisamment d'espacement sur la grille de pierres.

5.1 Remplissage des pierres

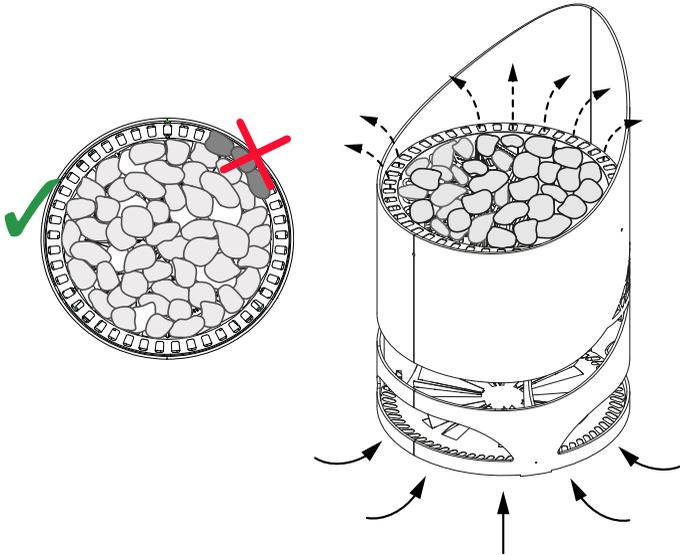
Les pierres en céramique ne réagissent pas à l'infusion de la même manière que les pierres naturelles. N'utilisez que des pierres de sauna naturelles conformes à la dimension granulaire d'environ 50 à 80 mm.

► Remplissage des pierres

- 1 Lavez soigneusement les pierres sous l'eau courante froide.
- 2 **AVERTISSEMENT!** Si les pierres sont empilées de manière trop dense, l'air chaud ne peut pas être évacué, ce qui entraîne une surchauffe de l'appareil.
Placez les pierres avec suffisamment d'espacement sur la grille de pierres.



- 3 Formez un petit monticule de pierres en plaçant les pierres une par une avec suffisamment d'espace sur la grille de pierres.



- ⓘ Ne posez pas les pierres sur la bague de protection. La circulation de l'air ne doit pas être entravée.

5.2 Utilisation du poêle

Lorsque la cabine est chauffée pour la première fois, il arrive qu'une odeur légèrement désagréable se dégage. Cela est dû au premier chauffage des éléments chauffants. Il ne s'agit que de la première utilisation et cette odeur disparaît par la suite.

► Allumage

- 1 Allumez la commande du sauna.
 - ⓘ Le poêle est activé par le biais de la commande.
- 2 Sélectionnez le programme approprié au niveau de la commande.

5.3 Mise en service via télécontrôle

Si le fonctionnement du poêle est défini sur le télécontrôle, vous devez vous assurer qu'aucun objet ne se trouve sur le poêle. Pour cela, vous pouvez recourir à un dispositif de sécurité adapté, par ex. EOSafe L/D.

5.4 Infusion

Avant de verser une première fois de l'infusion sur les pierres, la cabine doit être suffisamment chauffée. La sonde de température contrôle la température et vous avertit une fois la température souhaitée atteinte par le biais de l'unité de commande.

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

Un mauvais dosage des produits d'infusion, huiles essentielles ou plantes aromatiques peut entraîner une combustion de ces derniers.

- ▶ Lors de la préparation de l'eau d'infusion, respectez les données de mesure indiquées sur l'emballage du produit d'infusion.
- ▶ N'ajoutez jamais plus de produit d'infusion ou d'huiles essentielles à l'eau d'infusion que ce qui est indiqué sur l'emballage.
- ▶ N'utilisez jamais d'alcool ou de concentré non dilué.
- ▶ Ne mettez pas d'herbes aromatiques dans l'eau d'infusion ou sur les pierres.
- ▶ Ne versez aucun concentré d'infusion non dilué sur les pierres.
- ▶ N'utilisez pas d'alcool pour l'infusion.
- ▶ Ne versez l'eau d'infusion que sur les pierres.

Versez l'eau d'infusion lentement et uniformément sur les pierres. L'air chaud montant permet à la vapeur d'eau de se répandre dans la cabine de manière homogène, procurant une agréable sensation. Rappelez-vous qu'après chaque utilisation de l'infusion, les pierres de sauna doivent d'abord chauffer de nouveau pour produire un effet d'évaporation intense. Après chaque infusion, attendez environ 10 minutes avant de réitérer. Cette durée est nécessaire pour que les pierres de sauna chauffent de nouveau suffisamment.

Recommandation : lors de chaque infusion, env. 10 cL d'eau par m³ de volume de cabine doivent être évaporés au maximum.

6 Maintenance

Ce poêle à sauna est fabriqué à partir de matériaux à faible risque de corrosion. Il est nécessaire de procéder régulièrement à la maintenance et à l'entretien du poêle afin de pouvoir en profiter le plus longtemps possible. Veillez à ce que les ouvertures et les tôles réfléchissantes se trouvant dans la zone d'aspiration ne soient pas obstruées. En aspirant l'air frais, ces composants se chargent facilement de poussière. La convection d'air du poêle s'en trouve restreinte et la température risque d'atteindre un niveau non autorisé. Procédez au nettoyage du poêle selon les besoins.

En cas d'arrêt prolongé de l'utilisation de votre sauna, assurez-vous avant toute nouvelle mise en service qu'aucun chiffon, produit de nettoyage ou autre objet n'est resté sur le poêle.

En cas d'éventuels défauts ou de traces d'usure, contactez votre revendeur de saunas ou adressez-vous directement au fabricant.

6.1 Nettoyage du poêle

Le poêle doit être nettoyé régulièrement suivant l'intensité d'utilisation.

- N'utilisez que des produits ménagers habituels pour nettoyer le poêle.
- Contrôlez les pierres de sauna et remplacez-les le cas échéant.

► Nettoyage

- 1 Éteignez le poêle au moyen de la commande.
 - ① Le cas échéant, attendez le refroidissement complet du poêle.
- 2 Nettoyez le poêle de l'extérieur.
 - ① N'utilisez que des produits de nettoyage ménagers habituels.
- 3 Retirez les peluches et la poussière des ouvertures et des tôles réfléchissantes.
 - ① L'aspiration d'air frais peut entraîner l'obstruction des ouvertures par des peluches et de la poussière. La convection d'air du poêle à sauna s'en trouve restreinte et la température risque d'atteindre un niveau non autorisé.

6.2 Remplacement des pierres de sauna

Les pierres de sauna sont un produit naturel. Les pierres de sauna doivent être renouvelées selon la fréquence d'utilisation.

Elles peuvent devenir cassantes en raison des phénomènes répétés de chauffage et de refroidissement.

Les pierres de sauna peuvent notamment être endommagées par un concentré d'infusion puissant et se désagréger au fil du temps. De petites particules se détachent des pierres et réduisent les interstices, ce qui empêche l'air chaud de monter entre les pierres.

Les pierres de sauna doivent être renouvelées au moins une fois par an, suivant la fréquence d'utilisation. En cas d'utilisation quotidienne, les pierres doivent être contrôlées tous les 2-3 mois puis remplacées.

N'utilisez que des pierres de sauna naturelles lorsque vous placez de nouvelles pierres. Grâce à leur rugosité, celles-ci supportent mieux l'infusion que les pierres de sauna en céramique. Les pierres doivent présenter une dimension granulaire d'environ 50 à 80 mm.

► Renouvellement des pierres de sauna

- 1 **ATTENTION!** Les pierres peuvent être très chaudes ! Laissez refroidir les pierres au moins 45 min avant de les retirer.
Retirez toutes les pierres une par une.
- 2 Vérifiez l'endommagement de chaque pierre. Laissez de côté les pierres très endommagées.
- 3 Lavez toutes les pierres à l'eau froide.
- 4 Disposez soigneusement les pierres en laissant beaucoup d'interstices.
① ► Remplissage des pierres, 📄 FR-40.

6.3 Remplacement des éléments chauffants tubulaires

Il est possible de remplacer des éléments chauffants tubulaires individuels ou l'ensemble du registre de chauffe.

Étapes de montage requises :

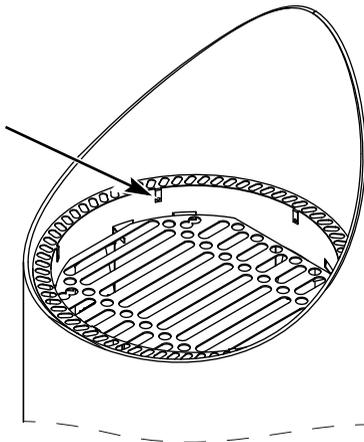
- ▶ Retrait du registre de chauffe,  FR-45
- ▶ Remplacement des éléments chauffants tubulaires,  FR-49
- ▶ Installation du registre de chauffe,  FR-51
- ▶ Remplacement complet du registre de chauffe,  FR-51

Matériel + outils :

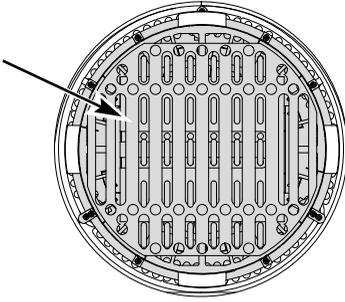
- Éléments chauffants tubulaires ou registre de chauffe
- Tournevis plat
- Pince

▶ Retrait du registre de chauffe

- 1 **AVERTISSEMENT!** Veillez à ce que le poêle soit hors tension, y compris toutes les conduites d'alimentation. Laissez refroidir le poêle. Retirez les pierres de la grille de pierres.
- 2 Desserrez les 6 vis de la bague de protection et retirez la bague de protection.

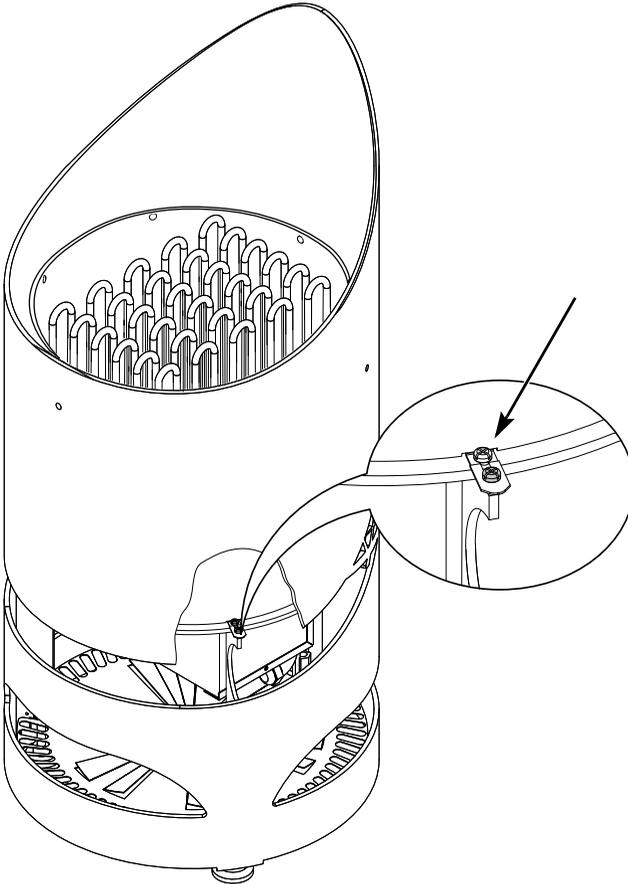


3 Retirez la grille de pierres.

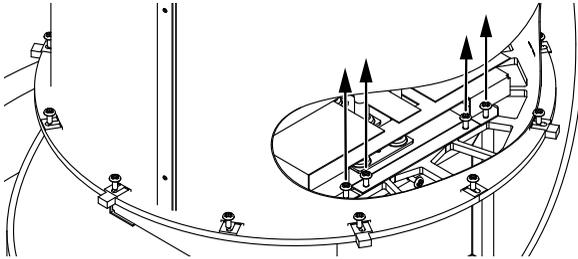


4 Desserrez les 3 vis situées sous la paroi intérieure.

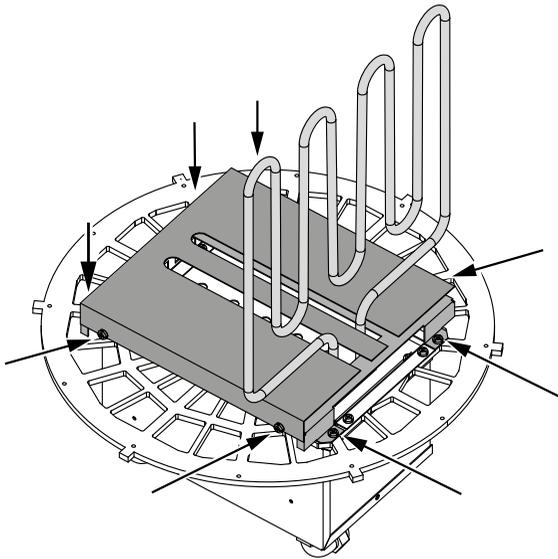
- ① Pour ce faire, accédez-y par le haut entre les parois intérieure et extérieure, outil vers le bas.



- 5 Sortez l'installation de chauffage du poêle au niveau des éléments chauffants tubulaires.
 - ⓘ Assurez-vous que le câble de connexion ne se coince pas.
 - ⓘ Selon le modèle, jusqu'à 6 éléments chauffants tubulaires sont présents dans l'installation de chauffage.
- 6 Desserrez les 8 vis situées sous l'installation de chauffage.

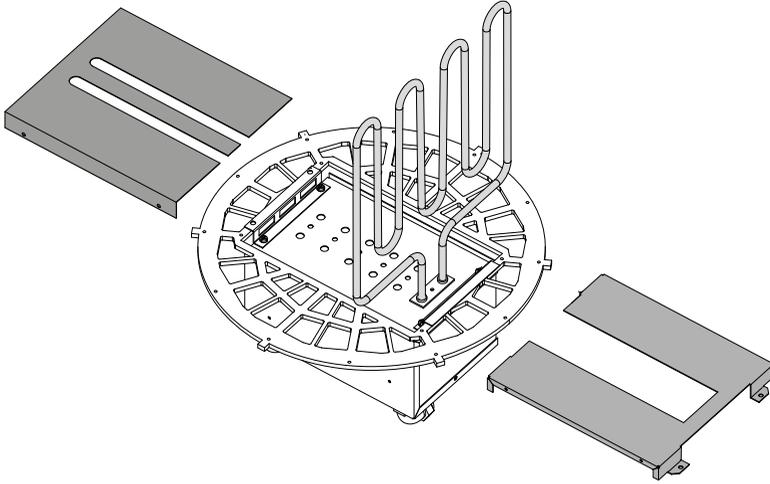


- ⓘ 4 vis à gauche et 4 à droite. Les vis permettent de fixer l'installation de chauffage à la paroi intérieure.
- 7 Sortez l'installation de chauffage de la paroi intérieure.
- 8 Desserrez les 8 vis de la tôle en acier.



- ⓘ Les tôles en acier permettent de fixer le registre de chauffe au grillage inférieur.

9 Retirez les tôles en acier supérieures et inférieures.

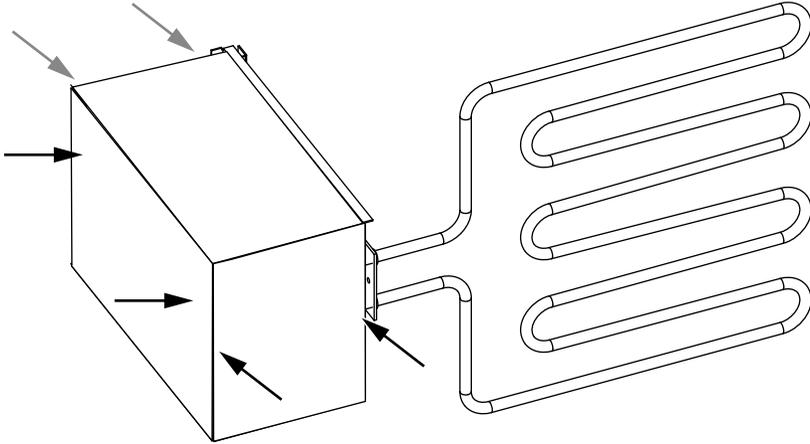


10 Retirez le registre de chauffe avec le boîtier de raccordement.

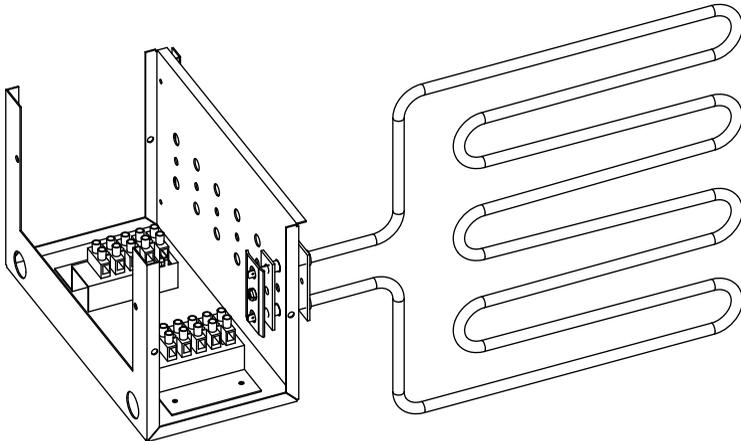
- ① Vous pouvez maintenant remplacer les éléments chauffants tubulaires défectueux ou installer un registre de chauffe entièrement neuf.
 - ▶ Remplacement des éléments chauffants tubulaires,  FR-49
 - ▶ Installation du registre de chauffe,  FR-51

► Remplacement des éléments chauffants tubulaires

- 1 Retirez l'installation de chauffage.
Référez-vous à la section ► Retrait du registre de chauffe, □ FR-45.
- 2 Desserrez les 6 vis du boîtier de raccordement.

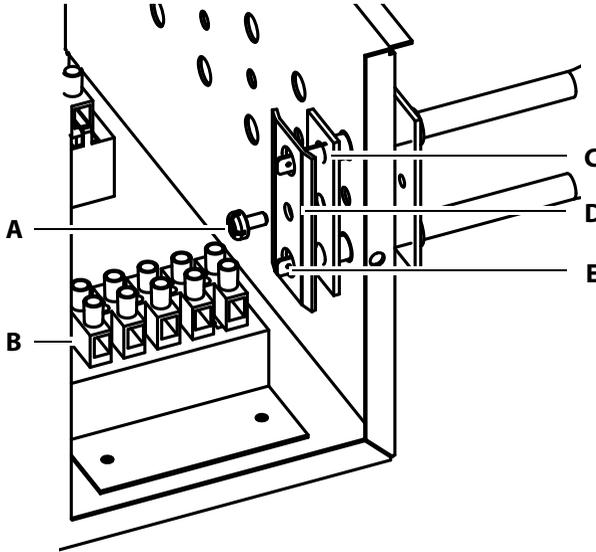


- 3 Identifiez les éléments chauffants tubulaires défectueux en les mesurant.



- ❶ Les éléments chauffants tubulaires sont montés sur la plaque de fond et sont fixés par le bas avec des vis cruciformes (M 5).

- 4 Desserrez la vis (A) de l'élément chauffant tubulaire défectueux.



A Vis cruciforme
B Bornier

C Joint en silicone
D Plaque de pression
E Barrette de connexion

- 5 Retirez les raccords de la barrette de connexion et enlevez les éléments chauffants tubulaires défectueux.
- 6 Placez de nouveaux éléments chauffants tubulaires et vissez avec un joint en silicone et une plaque de pression.
- ① Contrôlez l'ancien joint en silicone et remplacez-le le cas échéant.
 - ① La vis doit être bien serrée, afin d'éviter toute infiltration d'eau dans le boîtier de raccordement.
- 7 Raccordez à nouveau le connecteur plat.
- ① Vérifiez qu'il soit bien raccordé, sans quoi il existe un risque d'incendie.
- 8 Placez et vissez le couvercle du boîtier de raccordement.
- 9 Installez le registre de chauffe.
 Référez-vous à la section ► Installation du registre de chauffe, □ FR-51.

► Installation du registre de chauffe

- 1 Mettez le registre de chauffe dans le grillage inférieur.
- 2 Insérez les plaques en tôle supérieure et inférieure et serrez fixement les 8 vis.
- 3 Soulevez l'installation de chauffage dans le poêle et tournez jusqu'à ce que 3 trous de fixation soient visibles.
- 4 Insérez les 3 vis au-dessous et serrez-les.
- 5 Placez la grille de pierres et serrez les 3 vis.
- 6 Placez la bague de protection et serrez les 6 vis.
- 7 Disposez soigneusement les pierres sur la grille de pierres.
① Voir ► Renouvellement des pierres de sauna, □ FR-44.
- 8 Raccordez à nouveau l'alimentation électrique.

► Remplacement complet du registre de chauffe

- 1 **AVERTISSEMENT!** Assurez-vous que l'installation est hors tension. Laissez refroidir le poêle.
Déconnectez le câble de connexion du boîtier relais.
① Voir 4.2 Raccordements, □ FR-33.
- 2 Retirez l'ancien registre de chauffe.
Voir ► Retrait du registre de chauffe, □ FR-45.
- 3 Installez le nouveau registre de chauffe
Voir ► Installation du registre de chauffe, □ FR-51.
- 4 Connectez le câble de connexion au boîtier relais.
- 5 Raccordez à nouveau l'alimentation électrique.

6.4 Dépannage

Erreur	Cause	Solution
Le poêle met très longtemps à chauffer la cabine.	Certains éléments chauffants tubulaires sont défectueux.	Remplacez les éléments chauffants tubulaires ou le registre de chauffe. Voir 6.3 Remplacement des éléments chauffants tubulaires, ☐ FR-45.
	Il n'y a pas assez d'espace entre les pierres.	Réagencez les pierres. Voir ► Renouvellement des pierres de sauna, ☐ FR-44.
	L'aération est insuffisante.	Installez des ouvertures d'aération. Si celles-ci sont insuffisantes, équipez-les de ventilateurs. Voir 3.1.2 Ouvertures d'entrée et d'échappement d'air, ☐ FR-20.
Le poêle est très chaud mais la chaleur n'est pas diffusée dans la cabine.	Il n'y a pas assez d'espace entre les pierres.	Réagencez les pierres. Voir ► Renouvellement des pierres de sauna, ☐ FR-44.

Erreur	Cause	Solution
Le limiteur de température de sécurité (LTS) s'est déclenché et le poêle ne chauffe plus.	Le limiteur de température de sécurité s'est déclenché en raison d'une accumulation de chaleur.	Vérifiez les ouvertures d'entrée et d'échappement d'air et les ventilateurs et assurez-vous qu'une quantité suffisante d'air est amenée vers le poêle. Remplacez le LTS.
	La sonde de température équipée du LTS n'est pas positionnée de manière optimale.	Vérifiez le positionnement de la sonde de température et corrigez-le si nécessaire. Voir 3.2 Sonde de température,  FR-23. Remplacez le LTS.

7 Conditions générales de service après-vente

(ASB, en l'état de 08/2018)

I. Champ d'application

Les présentes conditions de service après-vente s'appliquent à la gestion du service après-vente, y compris le contrôle et les réparations après réclamation, sauf si des accords contraires ont été conclus sous forme écrite. Seules les conditions de service après-vente suivantes sont en vigueur pour toutes les relations juridiques - même futures.

Nous ne reconnaissons pas les conditions de l'acheteur qui seraient contraires à nos conditions, sauf si nous en avons approuvé la validité expressément par écrit.

Les conditions du donneur d'ordre figurant dans ses conditions générales ou dans une confirmation de commande de ce dernier ne sont pas applicables et sont expressément rejetées. L'acceptation sans réserve de confirmations de commande ou de livraisons ne constitue pas une reconnaissance de telles conditions. Toute convention accessoire et modification nécessite une confirmation écrite.

II. Coûts

Les frais suivants engagés dans la gestion du service après-vente sont à la charge du donneur d'ordre :

- Démontage/montage et (dés)installation électrique
- Transport, frais postaux et emballage
- Test fonctionnel et recherche des pannes, y compris les coûts de contrôle et de réparation

Aucune facturation de tiers n'a lieu.

III. Obligations de service / Collaboration du donneur d'ordre

Le donneur d'ordre est tenu de soutenir gratuitement le fabricant dans la gestion du service après-vente.

En cas de recours à la garantie, le donneur d'ordre reçoit gratuitement les pièces de rechange nécessaires à une intervention du service après-vente.

IV. Intervention d'un employé de la société du fabricant

Toute intervention sur place d'un employé de la société du fabricant requise dans le cadre d'une intervention du service après-vente doit être convenue préalablement.

Les frais qui en découlent sont facturés au donneur d'ordre après l'intervention du service après-vente et doivent être entièrement réglés selon les termes d'échéance convenus, sauf si la principale raison du cas d'intervention du service après-vente est imputable au fabricant.

V. Garantie

Le droit à la garantie est régi par les dispositions légales actuellement en vigueur. Tous les emballages de nos produits sont conçus pour l'expédition de marchandises (palette).

À cet égard, nous tenons à souligner expressément ici que nos emballages ne sont pas adaptés à l'envoi par colis postal. Le fabricant ne saurait être tenu responsable pour tout endommagement occasionné par un emballage non conforme.

VI. Garantie du fabricant

Nous n'assurons la garantie du fabricant que si l'installation, l'exploitation et la maintenance ont eu lieu conformément aux instructions du fabricant figurant dans la notice de montage et d'utilisation correspondante.

- La garantie débute à la date inscrite sur le bon d'achat et est en principe limitée à 24 mois.
- Les prestations de garantie ne s'appliquent que sur présentation du bon d'achat de l'appareil correspondant.
- Toute modification de l'appareil réalisée sans l'accord exprès du fabricant entraîne une annulation de la garantie.
- Tout défaut découlant de réparations ou interventions par des personnes non autorisées ou découlant d'une utilisation non conforme entraîne également une annulation de la garantie.
- Dans le cadre d'une réclamation au titre de la garantie, le numéro de série et le numéro de référence, ainsi que la désignation de l'appareil et une description pertinente du problème doivent être fournis.
- Cette garantie comprend le remboursement des pièces défectueuses de l'appareil, à l'exception des pièces d'usure courantes. Les pièces

d'usure comprennent, entre autres, les lampes, pièces en verre, éléments chauffants tubulaires et pierres de sauna.

- Seules des pièces de rechange originales peuvent être utilisées durant la période de garantie.
- Les interventions du service après-vente d'entreprises extérieures sont soumises à l'attribution d'un contrat écrit de la part de notre service après-vente.
- L'envoi à notre service après-vente des appareils concernés est effectué par le donneur d'ordre, à ses frais.
- Le montage électrique et les travaux d'installation, y compris en cas d'intervention du service après-vente ou en cas de remplacement, sont effectués par le client à ses propres frais et ne sont pas pris en charge par la société du fabricant.

Les réclamations concernant nos produits doivent être adressées au revendeur spécialisé responsable et sont traitées uniquement via celui-ci.

En complément des présentes conditions de service après-vente, les conditions générales du fabricant, dans leur version en vigueur, disponibles sur www.eos-sauna.com/agb, s'appliquent.

8 Mise au rebut



Les appareils non utilisés doivent être confiés à un centre de collecte des matériaux recyclables, conformément à la directive du Parlement européen 2012/19/UE ou la législation allemande relative aux appareils électriques et électroniques, « ElektroG ».

Pour la mise au rebut, tenez compte des accords, lois, dispositions, normes et directives locales.



Ne pas éliminer avec les ordures ménagères.



Emballage

L'emballage du Zeus S/SL peut être entièrement mis au rebut séparément et recyclé. Cela concerne les matériaux suivants :

- Papier/carton
- Film plastique

Appareil usagé

L'appareil usagé doit être remis au point de collecte local destiné aux appareils électriques.



Adresse du service après-vente

EOS Saunatechnik GmbH

Schneiderstriesch 1

D-35759 Driedorf

Tél. +49 2775 82-514

Fax +49 2775 82-431

E-mail servicecenter@eos-sauna.com

Site web www.eos-sauna.com

Veuillez conserver cette adresse ainsi que la notice de montage et d'utilisation.

Afin que nous puissions apporter des réponses rapides et adaptées à vos questions, indiquez toujours les données figurant sur la plaque signalétique, telles que l'indication du type, le numéro de référence et le numéro de série.

Date de vente

Cachet / Signature du distributeur :